

Превод от английски език

Превод от немски език

ПРОЕКТ НА ДОГОВОР ЗА ПРЕОБРАЗУВАНЕ НА ТЪРГОВСКИ ДРУЖЕСТВА

**„ЕКОЕНЕКС ЕАД и „НЕОЕНЕКС" ЕАД чрез вливането им
в „БЪЛГАРИЯ ПВ" ЕАД**

Днес, **26.07.2013 г.** в гр. София, между

1. „БЪЛГАРИЯ ПВ" ЕАД, еднолично акционерно дружество, вписано в Търговския регистър към Агенция по вписванията под ЕИК 201795404, със седалище и адрес на управление и гр. София 1303, район Възраждане, бул. „Тодор Александров" № 28, ет. 5, представлявано от **Йозеф Мейер**, гражданин на Република Австрия, роден на 07.07.1951, адрес ул. Рудолецкехо 858/23р CZ-669-02, Зноймо, Чехия, наричано по-долу **„Приемащо дружество"** и

2. „ЕКОЕНЕКС ЕАД, еднолично акционерно дружество, вписано в Търговския регистър към Агенция по вписванията под ЕИК 200424809, със седалище и адрес на управление в гр. София 1303, район Възраждане, бул. „Тодор Александров" № 28, ет. 5, представлявано от **Йозеф Мейер**, гражданин на Република Австрия, роден на 07.07.1951, адрес ул. Рудолецкехо 858/23р CZ-669-02, Зноймо, Чехия, наричано по-долу **„Преобразуващо се дружество"** и

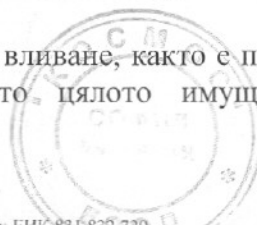
3. „НЕОЕНЕКС" ЕАД, еднолично акционерно дружество, вписано в Търговския регистър към Агенция по вписванията под ЕИК 200774371, със седалище и адрес на управление в гр. София 1303, район Възраждане, бул. „Тодор Александров" № 28, ет. 5, представлявано от **Йозеф Мейер**, гражданин на Република Австрия, роден на 07.07.1951, адрес ул. Рудолецкехо 858/23р CZ-669-02, Зноймо, Чехия, наричано по-долу **„Преобразуващо се дружество"**

Заедно наричани по-долу **„Страните"** или **„Участващи в преобразуването дружества"**, а поотделно **„Страната"** или **„Участващо в преобразуването дружество"**

А. Като взеха предвид, че „България ПВ" ЕАД е едноличен собственик на капитала на „Екоенекс" ЕАД и „Неоенеус" ЕАД и притежава 100 % от дяловете на преобразуващите се дружества.

Б. Като взеха предвид, че с цел да се оптимизира дейността на страните, като се улесни и подобри тяхното управление, управителни органи установиха, че е в интерес на дружествата да бъдат обединени структурите и ресурсите на страните посредством вливането на „Екоенекс" ЕАД и „Неоенекс ЕАД в „България ПВ" ЕАД.

В. Като взеха предвид, че Страните смятат да извършат вливане, както е посочено в чл. 262 от Търговския закон, и резултат на което цялото имущество на



Преобразуващите се дружества ще премине към Приемащото дружество, което ще стане негов правоприменик, а Преобразуващите се дружества ще се прекратят без ликвидация.

Г. Като взеха предвид разпоредбата на чл. 262д, ал. 2 от Търговския закон Страните ще сключат проект на договор във връзка с тяхното преобразуване.

Сключиха настоящия проект на договор, по-долу „Договора“:

І. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

Навсякъде в настоящия договор следните думи и изрази, когато започват с главна буква, ще имат посочените в този член значения, освен когато контекстът изисква друго

1. „Преобразуващи се дружества“ означава „ЕКОЕНЕКС“ ЕАД и „НЕОЕНЕКС“ ЕАД

2. „Приемащо дружество“ означава „БЪЛГАРИЯ ПВ“ ЕАД

3. „Вливане“ означава вливането на „Екоенекс“ ЕАД и „Неоенекс“ ЕАД в „България ПВ“ ЕАД, по силата на което на датата на вливане цялото имущество на „Екоенекс“ ЕАД и „Неоенекс“ ЕАД а качеството им на Преобразуващи се дружества, ще премине върху „България ПВ“ ЕАД, в качеството му на Приемащо дружество, и последното ще стане правоприменик на всички активи, пасиви и фактически отношения на „Екоенекс“ ЕАД и „Неоенекс“ ЕАД, които ще се прекратят без ликвидация,

4. „Дата на вливане“ означава дата на вписване на преобразуването в Търговския регистър към Агенция по вписването на основание чл. 263 ж, ал. 1 от ТЗ

5. „Чиста стойност на имуществото“ означава разликата между справедливата цена на правата и задълженията на Преобразуващите се дружества, които при Вливането преминават върху Приемащото дружество.

6. „Съотношение на замяна“ означава придобитите след Вливането от Едноличния акционер дялове от капитала на Приемащото дружество да са еквивалентни на справедливата цена на притежаваните от „България ПВ“ ЕАД дялове преди Датата на вливането. На основание чл. 263, ал. 3 от ТЗ при вливане на едноличните Преобразуващи се дружества - „Екоенекс“ ЕАД и „Неоенекс“ ЕАД в едноличния собственик на неговия капитал – „България ПВ“ ЕАД, не се определя и проверява съотношение на замяна.

7. „Решение за преобразуване/вливане“ означава решенията на компетентните органи: Решение на Едноличния собственик на капитала на Приемащото дружество. Решение на едноличния собственик на капитала на Преобразуващите се дружества.

8. „ТЗ“ означава Търговския закон, единствено приложим към настоящия договор.



9. „Доклад на управителните органи” на основание чл. 263т, ал. 4 от ТЗ, когато при Вливането Приемащото дружество притежава повече от 90% от капитала на Преобразуващото се дружество, доклад на управителния орган, както и „проверка и доклад от одитор”: не се прави, а Приемащото дружество е 100 % собственик на капитала на Преобразуващите се дружества.

10. „Парични плащания за постигане на еквивалентно съотношение на замяна” - на основание чл. 263т, ал. 3 от ТЗ при вливането на едноличното Преобразуващо се дружество в едноличния собственик на неговия капитал, не се определя и проверява съотношение на замяна, и на основание чл. 261Б, ал. 2 т. 3 от ТЗ не се правят парични плащания.

11. „Счетоводна дата” за целите на счетоводството моментът, от който действията на Преобразуващите се дружества ще се смятат за извършени за сметка на Приемащото дружество, е Датата на вливането.

12. „Защита на кредиторите при вливане” Приемащото дружество управлява отделно преминалото върху него имущество за срок 6 месеца от Датата на вливане.

13. „Преимущества” не се предоставят никакви преимущества на проверители, на членове на управителните органи на Преобразуващите се и на Приемащото дружества.

14. „Одобрение на договора за вливане” Настоящият договор подлежи на одобрение с Решение за вливане.

II. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Вливане

Чл. 1 (1) С настоящия договор страните се договарят да се преобразуват чрез вливане на „Екоенекс” ЕАД и „Неоенекс” ЕАД в „България ПВ” ЕАД, в съответствие с настоящия договор и нормативно установените изисквания, като извършват всички правни и фактически действия, необходими за законосъобразното осъществяване на вливането.

(2) Вливането се извършва при условията на универсално правоприемство като цялото имущество на преобразуващите се дружества преминава към приемащото дружество, в съответствие с решенията на управителните органи на преобразуващите се и приемащото дружество, както и с действащото българско законодателство.

(3) Преобразуващите се дружества се прекратяват без ликвидация поради вливането им в приемащото дружество, като всички активи, пасиви, имуществени и неимуществени права и задължения на „Екоенекс” ЕАД и „Неоенекс” ЕАД ще преминат към „България ПВ” ЕАД в съответствие с решенията на управителните органи на страните, както и с действащото българско законодателство.

Дата на преобразуване

Чл. 2 (1) Преобразуващите се дружества прекратяват съществуването си като отделни юридически лица и приемащото дружество става техен универсален правопреемник от



вписването на преобразуването в Търговския регистър към Агенция по вписванията („датата на вливането“), съгласно чл. 263ж, ал. 1 от ТЗ.

(2) Съгласно разпоредбите на чл. 262ж, ал. 2, т. 7 от ТЗ, моментът, от който действията на преобразуващите се дружества се считат за извършени за сметка на приемащото дружество, за целите на счетоводството, ще бъде датата на вливането.

Акция и капитал. Липса на съотношение на замяна

Чл. 3 (1) В съответствие с чл. 263т, ал. 3 и чл. 262у, ал. 3 Търговския закон и с оглед, че „България ПВ“ ЕАД е едноличен собственик на капитала на „Екоенекс“ ЕАД и „Неонекс“ ЕАД и притежава 100% от дяловете на преобразуващите се дружества, страните няма да извършват увеличение на капитала на Приемащото дружество, нито намаляване на капитала на Преобразуващите се дружества при вливането, следователно няма да има замяна на акции или плащания в тази връзка. Страните се съгласяват, че разпоредбите на чл. 262ж, ал. 2, т. 2-5 от ТЗ са неприложими при вливането.

Парични плащания

(2) Не се предвиждат парични плащания, съгласно чл. 261 В, ал. 2 от ТЗ.

Права свързани с вливането

Чл. 4 (1) Във връзка с чл. 262ж, ал. 2, т. 6 от ТЗ страните се съгласяват, че правото на дивидент на акционерите в приемащото дружество няма да бъде повлияно от вливането и ще възникне и съществува в съответствие с устава на приемащото дружество.

(2) С настоящето страните потвърждават, че в участващите в преобразуването дружества няма притежатели на особени права, както и че резултатът на вливането, съгласно актуалния към датата на настоящия договор устав на приемащото дружество, няма да бъдат предоставяни други права. С оглед на посоченото и за избягване на съмнение с настоящето страните се съгласяват, че разпоредбата на чл. 262ж, ал. 2, т. 8 от ТЗ е неприложима към вливането.

(3) Страните се съгласяват, че в резултат на вливането няма да бъдат предоставени, каквито и да е Преприемства, свързани с вливането, на членовете на управителните и контролните органи на участващите в преобразуването дружества. С оглед на посоченото и за избягване на съмнение с настоящето страните се съгласяват, че разпоредбата на чл. 262ж, ал. 2, т. 9 от ТЗ е неприложима към вливането.

Липса на проверка на преобразуването

Чл. 5 С оглед на това, че при вливането на „Екоенекс“ ЕАД и „Неонекс“ ЕАД е налице хипотезата на чл. 263т, ал. 3, изр. 3 от ТЗ - вливане на еднолично търговско дружество в едноличния собственик: на неговия капитал, разпоредбите на чл. 262л и 262м от ТЗ са неприложими към вливането.

Липса на изменение на устава на приемащото дружество

Чл. 6 Страните потвърждават, че не е необходимо да бъдат правени изменения или допълнения на устава на „България ПВ“ ЕАД, доколкото неговото съдържание, включително статута, предмета на дейност, капитала, правата и задълженията на акционерите и органите на приемащото дружество не се засягат от вливането. С



настоящите страни се съгласяват, че разпоредбата на чл. 262т от ТЗ е неприложима към вливането.

III. ПРАВА ИЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

Чл. 7 Страните се задължават да предприемат всички правни и фактически действия по реализирането на вливането.

Чл. 8 „България ПВ“ ЕАД се задължава да управлява преминалото върху него имущество на преобразуващото се дружество отделно от своите активи и пасиви в 6-месечен срок от вписването в Търговския регистър на основание чл. 263к ал.1 от ТЗ.

IV. ДЕКАЛАРАЦИИ и ГАРАНЦИИ

Чл. 9 Всяка страна декларира и гарантира пред другата страна, че всяко от следващите твърдения е вярно и точно във всяко отношение към датата на влизане в сила на настоящия договор и ще бъде вярно и точно към датата на преобразуване.

1. Всяка страна е юридическо лице, законно регистрирано съгласно българското законодателство. Има пълната власт и правомощие да сключи този договор и да бъде обвързан с неговото изпълнение.

2. Всяка страна декларира и гарантира пред другата страна, че:

а) сключването на договора и изпълнението на задълженията по него се извършват с надлежно упълномощаване в съответствие с Търговския закон и Устава (Учредителния акт) на съответната страна.

б) нито сключването на договора, нито изпълнението на задълженията по него:

- са в противоречие или водят до нарушение на разпоредбите на Устава (Учредителния акт) или друг дружествен документ на съответната страна
- представляват нарушение на които и да е закон, наредба, постановление или друг нормативен акт, приложим по отношение на страната или съдебно или административно решение, от което страната е обвързана
- страната е спазвала и продължава да спазва всички приложими закони и подзаконовни нормативни актове, отнасящи се до условията на трудовите правоотношения и е спазвала и продължава да спазва всички лицензи и разрешения, които се изискват по силата на закон за извършване на търговската дейност на страната
- страната не е била в нарушение или неизпълнение на каквито и да е задължения по каквито и да е договори, лицензи и разрешения до такава степен, че такова нарушение или неизпълнение да окаже неблагоприятен ефект върху вливането или върху способността на страната да изпълнява задълженията си по настоящия договор.

3. В допълнение, всяка от страните декларира и гарантира пред другата страна, че:

- е запозната и ще съблюдава разпоредбите на приложимите закони и правила, във връзка с предмета на настоящия договор



- не е и няма да бъде обвързана с преддоговорни задължения, несъвместими с разпоредбите на този договор.

V. ВЛИЗАНЕ В СИЛА И ПРЕКРАТЯВАНЕ

Чл. 10 Договорът влиза в сила от датата на подписването му от страните.

Чл. 11 Договорът може да бъде прекратен преди датата на преобразуване в следните хипотези:

- по взаимно съгласие на страните преди вземане на решение за вливане
- по реда на чл. 226з, ал. 2 от ТЗ.

Чл. 12 Страните посят отговорност за изпълнение на задълженията си и след прекратяване на Договора, когато задълженията са станали изискуеми преди прекратяването му.

Чл. 13 Всяка страна носи отговорност за вреди, причинени на другата страна, които са в пряка връзка с прекратяването на този договор, ако прекратяването е по нейна вина.

VI. ДОПЪЛНИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Чл. 14 Настоящият договор може да бъде изменян или допълван само по взаимно съгласие на страните, изразена в писмена форма.

Чл. 15 Всички съобщения и уведомления на страните, във връзка с изпълнението на договора, направени по адресите по-горе, се смятат за връчени и приети.

Чл. 16 Нищожност на някоя от клаузите на договора не води до нищожност на друга клауза или на договора като цяло.

Чл. 17 За всички неуредени в настоящия договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото българско законодателство.

Чл. 18 Страните нямат право да прехвърлят правата и задълженията си по този договор без предварително писмено съгласие от другата страна.

Чл. 19 Всички спорове, породени от този договор или отнасящи се до него, включително, но не само спорове, породени и отнасящи се до неговото тълкуване, изпълнение, прекратяване или недействителност се решават чрез преговори в дух на взаимно разбирателство, а при недостигане на съгласие между страните, спорът се отнася до компетентния български съд.

За и от името на приемащото дружество „България ПВ“ ЕАД

Холабрун, 12 септември 2013 г.

...../п/.....

Йозеф Мейер



За и от името на прехвърлящото се дружество „Екоенекс“ ЕАД

Холабрун, 12 септември 2013 г.

...../п/.....
Йозеф Мейер

За и от името на прехвърлящото се дружество „Неоенекс“ ЕАД

Холабрун, 12 септември 2013 г.

...../п/.....
Йозеф Мейер

Нотариална заверка № 2288/2013

С настоящото се удостоверява истинността на подписа на г-н **Йозеф МЕЙЕР**, роден на 07.07.1951 г. (седми юли хиляда деветстотин и петдесет и първа година), Рудолфсхехе 858/23, 66902 Зноймо, Чехия. -----

Събрана такса 14,30 евро съгл. Закона за таксите, с цел внасянето им в Данъчната служба за такси, пътни данъци и хазарт Виена. -----

Холабрун, 12.09.2013 г. (дванадесети септември две хиляди и тринадесета година) -----

/п//не се чете/
нотариус

Печат на

Нотариус Маг. д-р Лудвиг БИТНЕР
за Холабрун, Северна Австрия

Подписаната **Павлета Пенкова Райнова** удостоверявам верността на извършения от мен превод от английски и немски на български език на приложения документ – **Проект на договор за преобразуване на търговски дружества от 12.09.2013**. Преводът се състои от 7 (седем) страници.

Преводач:

(Павлета Пенкова Райнова)



**Министерство на външните работи
Дирекция "Консулски отношения"**

удостоверява подписа на преводача:
Павлета Пенкова Райнова

Министерство на външните работи не носи отговорност
за верността на превода.

София, дата: 18.09.2013

Сектор "Заверки и легализация"

ID: 05-13D6293113DF

1 <http://apostille.mfa.bg>



**ПРОЕКТ НА ДОГОВОР
ЗА ПРЕОБРАЗУВАНЕ НА
ТЪРГОВСКИ ДРУЖЕСТВА**

**„ЕКОЕНЕКС” ЕАД и
„НЕОЕНЕКС” ЕАД чрез
вливането им в „БЪЛГАРИЯ ПВ”
ЕАД**

Днес, **26.07.2013 г.** в гр. София, между

1. „БЪЛГАРИЯ ПВ” ЕАД, еднолично акционерно дружество, вписано в Търговския регистър към Агенция по вписванията под ЕИК 201795404, със седалище и адрес на управление в гр. София 1303, район Възраждане, бул. „Тодор Александров” №28, ет. 5, представлявано от **Йозеф Мейер**, гражданин на Република Австрия, роден на 07.07.1951, адрес ул. Рудолецкехо 858/23р CZ-669-02, Зноймо, Чехия, наричано по-долу **„Приемащо дружество”** и

2. „ЕКОЕНЕКС” ЕАД, еднолично акционерно дружество, вписано в Търговския регистър към Агенция по вписванията под ЕИК 200424809, със седалище и адрес на управление в гр. София 1303, район Възраждане, бул. „Тодор Александров” №28, ет. 5, представлявано от **Йозеф Мейер**, гражданин на Република Австрия, роден на 07.07.1951, адрес ул. Рудолецкехо 858/23р CZ-669-02, Зноймо, Чехия, наричано по-долу **„Преобразуващо се дружество”** и

3. „НЕОЕНЕКС” ЕАД, еднолично акционерно дружество, вписано в Търговския регистър към Агенция по вписванията под ЕИК 200774371, със седалище и адрес на управление в гр. София 1303, район Възраждане, бул. „Тодор Александров” №28, ет. 5, представлявано от **Йозеф Мейер**,

**DRAFT
MERGER AGREEMENT
between
ECOENEX EAG, NEOENEX EAG
AND
BULGARIEN PV EAG**

Today, **July 26th 2013** in the town of Sofia by and between:

1. BULGARIEN PV EAG, a Bulgarian joint stock company, registered with the Commercial Registry at the Trade Registrar under Unified Identification Code 201795404, having its registered seat and address of management at the Republic of Bulgaria, 1303 Sofia, 28 Todor Alexandrov Blvd., floor 5, represented by **Josef Meyer**, citizen of the Republic Austria, born on 07.07.1951, with address 858/23, Rudoleckeho Str., CZ-669 02 Znojmo, Czech Republik, hereinafter referred to as **Transferee company** and

2. ECOENEX EAG, a Bulgarian joint stock company, registered with the Commercial Registry at the Trade Registrar under Unified Identification Code 200424809, having its registered seat and address of management at the Republic of Bulgaria, 1303 Sofia, 28 Todor Alexandrov Blvd., floor 5, represented by **Josef Meyer**, citizen of the Republic Austria, born on 07.07.1951, with address 858/23, Rudoleckeho Str., CZ-669 02 Znojmo, Czech Republik, hereinafter referred to as the **Transferor company** and

3. NEOENEX EAG, a Bulgarian joint stock company, registered with the Commercial Registry at the Trade Registrar under Unified Identification Code 200774371, having its registered seat and address of management at the Republic of Bulgaria, 1303 Sofia, 28 Todor Alexandrov Blvd., floor 5, represented by **Josef Meyer**, citizen of the Republic

н на Република Австрия, роден 07.07.1951, адрес ул. Рудолецкехо CZ-669-02, Зноймо, Чехия, по-долу „Преобразуващо се дружество“

и наричани по-долу „Страните“ или „Страните в преобразуването“, а поотделно „Страната“ или „Страната в преобразуването“

Като взеха предвид, че „България ПВ“ ЕООД е едноличен собственик на капитала на „Екоенекс“ ЕООД и „Неоенекс“ ЕООД и притежава 100 % от дяловете на преобразуваните се дружества.

Б. Като взеха предвид, че с цел да се оптимизира дейността на страните, като се улесни и подобри тяхното управление, управителни органи установиха, че е в интерес на дружествата да бъдат обединени структурите и ресурсите на страните посредством вливането на „Екоенекс“ ЕООД и „Неоенекс“ ЕООД в „България ПВ“ ЕООД.

В. Като взеха предвид, че Страните смятат да извършат вливане, както е посочено в чл. 262 от Търговския закон, в резултат на което цялото имущество на Преобразуваните се дружества ще премине към Приемащото дружество, което ще стане негов правопреемник, а Преобразуваните се дружества ще се прекратят без ликвидация.

Г. Като взеха предвид разпоредбата на чл. 262д, ал. 2 от Търговския закон Страните ще сключат проект на договор във връзка с тяхното преобразуване.

Сключиха настоящия проект на договор, по-долу „Договора“:

Austria, born on 07.07.1951, with address 858/23, Rudoleckeho Str., CZ-669 02 Znojmo, Czech Republik, hereinafter referred to as the **Transferor company** and

Hereinafter jointly referred to as the **“Parties”** or the the **“Merging Companies”**, and individually the **“Party”** or the **“Merging Company”**

A. Whereas, Bulgarien PV EAG is a sole owner of the capital of Ecoenex EAG and Neonex EAG and also holds 100% of the shares of the merging companies

B. Whereas, with regard to purpose that is undertaking optimizing the business activity of the parties and their management, the management bodies considered as in the companies' interest that their structures and resources are going to be merged, as follows: Ecoenex EAG and Neonex EAG into Bulgarien PV EAG.

C. Whereas, the Parties consider to proceed with the merger, in accordance with the stipulation of Art 262 of the CA, whereas as a result the whole property of the transferor companies shall be transferred to the transferee company, which shall become its legal successor and the transferor companies shall be terminated without liquidation.

D. Whereas, by virtue of Art 262e, para 2 of the CA a draft Merger Agreement should be concluded between the parties.

Entered into this draft agreement, hereinafter the **“Agreement”**

I. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

де в настоящия договор
е думи и изрази, когато
ат с главна буква, ще имат
ите в този член значения, освен
контекстът изисква друго

Преобразуващи се дружества
ва „ЕКОЕНЕКС“ ЕАД и
ЕНЕКС“ ЕАД

Приемащо дружество” означава
ЛГАРИЯ ПВ” ЕАД

„Вливане” означава вливането на
коенекс” ЕАД и „Неоенекс” ЕАД в
България ПВ” ЕАД, по силата на което
датата на вливане цялото имущество на
Екоенекс” ЕАД и „Неоенекс” ЕАД в
качеството им на Преобразуващи се
дружества, ще премине върху „България
ПВ” ЕАД, в качеството му на Приемащо
дружество, и последното ще стане
правоприемник на всички активи, пасиви
и фактически отношения на „Екоенекс”
ЕАД и „Неоенекс” ЕАД, които ще се
прекратят без ликвидация.

4. *„Дата на вливане”* означава дата на
вписване на преобразуването в
Търговския регистър към Агенция по
вписването на основание чл. 263ж, ал. 1 от
ТЗ

5. *„Чиста стойност на имуществото”*
означава разликата между справедливата
цена на правата и задълженията на
Преобразуващите се дружества, които при
Вливането преминават върху Приемащото
дружество.

6. *„Съотношение на замяна”* означава
придобитите след Вливането от
Едноличния акционер дялове от капитала
на Приемащото дружество да са
еквивалентни на справедливата цена на
притежаваните от „България ПВ” ЕАД
дялове преди Датата на вливането. На
основание чл. 263, ал. 3 от ТЗ при вливане

I. DEFINITIONS

Within this agreement the following words
and phrases when starting with capital
shall have the meaning as under the herein
article, except when the context is
different

1. *“The transferor companies”* means
ECOENEX EAG and NEOENEX EAG

2. *“The transferee company”* means
BULGARIEN PV EAG.

3. *“Merger”* shall mean merger of Ecoenex
EAG and Neoenex EAG in Bulgarien PV
EAG, due to which the whole property of
Ecoenex EAG and Neoenex EAG, in their
capacity as transferor companies shall be
transferred to Bulgarien PV EAG, in its
capacity as transferee company; the latter
shall become legal successor of all assets,
liabilities and legal relations of Ecoenex
EAG and Neoenex EAG, which shall be
precluded without liquidation.

4. *“Merger date”* shall mean the date of
announcing the merger with the Trade
Registrar to the Trade Registrar on the
grounds of Art 263g, para 1 of the CA.

5. *“Net value of the property”* shall mean the
difference between the fair price of the rights
and obligations of the Transferor companies,
which shall be transferred to the Transferee
company

6. *“Exchange ratio”* shall mean the acquired
after the Merger by the sole owner of the
capital of the Transferee company equal to
the fair price of the hold by Bulgarien PV
EAG shares before Merger date. By virtue of
Art 263, para 3 of the CA when sole owned
transferor companies Ecoenex EAG and
Neoenex EAG are merging into the sole